

Corporate Banking
Trade Finance Services / SGAX 212

zurich.guarantees@credit-suisse.com

28 maggio 2020

Tutti i proprietari di Reka-Check e Reka-Rail fisico e/o una Reka-Card non personalizzata, di seguito denominato "titolare" o "beneficiari"

GARANZIA PER MANCATO PAGAMENTO N. SGAX212-9005071

Facciamo riferimento al piano di attuazione della Cassa svizzera di viaggio (Reka) in merito alla "copertura degli averi eccedenti l'importo di CHF 3'000.00 per clienti in merito ai assegni Reka e Reka Rail e Reka-Card non personalizzata". È prevista la copertura dell'obbligo di pagamento da parte della Reka attraverso una garanzia bancaria.

Noi, CREDIT SUISSE (Svizzera) SA, 8070 Zurigo (garante), con la presente ci impegniamo irrevocabilmente a versare, alla prima richiesta, a partire dal momento della dichiarazione di fallimento o l'autorizzazione di una moratoria concordataria provvisoria di REKA, a prescindere dalla validità e dagli effetti giuridici del piano di attuazione sopra menzionato e rinunciando a qualsiasi obiezione ed eccezione risultante dallo stesso, qualsiasi importo ai proprietari di assegni REKA e REKA Rail distribuiti fisicamente, e Reka-Card non personalizzata, eccedente il limite di CHF 3'000.00, fino ad un massimo di (calcolato sommando i rispettivi crediti di tutti i beneficiari)

CHF 22'000'000.00 (Franchi Svizzeri ventiduemilioni)

dietro presentazione dei seguenti documenti:

- a) richiesta di pagamento firmata dal beneficiario, e
- b) attestazione di inadempienza relativa all'importo di perdita nel caso di una moratoria concordataria provvisoria e
- c) se l'importo a seguito dell' 'inadempienza di assegni Reka e Reka rail distribuiti fisicamente o della Reka-Card non personalizzata del beneficiario, da non si evince dall'attestazione di inadempienza:

copia degli assegni Reka e Reka Rail registrati nella procedura di fallimento o attestazione dei numeri degli assegni Reka registrati o Reka Rail nel fallimento, e

- d) conferma firmata dal beneficiario con il testo seguente: "Con la presente confermo che l'importo rivendicato in virtù della presente garanzia mi spetta in qualità di beneficiario e avente diritto economico e già mi spettava alla dichiarazione di fallimento o in caso di concessione della moratoria concordataria provvisoria.

Fornisco la presente conferma preso atto dell'art. 251 del Codice penale svizzero, ai sensi del quale è punibile chiunque, al fine di nuocere al patrimonio o ad altri diritti di una persona o di procacciare a sé o ad altri un indebito profitto, forma un documento falso od altera un

documento vero, oppure abusa dell'altrui firma autentica o dell'altrui segno a mano autentico per formare un documento suppositizio oppure attesta o fa attestare in un documento, contrariamente alla verità, un fatto di importanza giuridica, o fa uso, a scopo d'inganno, di un tale documento."

Ogni pagamento da noi effettuato a fronte di questa garanzia comporta la riduzione del nostro impegno.

La presente garanzia è valida fino al 31 dicembre 2025 (duemila e venticinque) e si rinnova di volta in volta automaticamente senza modifiche per un ulteriore periodo di cinque anni a decorrere dall'attuale o futura data di validità, a meno che la Reka non ci comunichi per iscritto entro e non oltre 90 giorni calendari prima della rispettiva scadenza che la garanzia non debba essere rinnovata ulteriormente. In questo caso la nostra garanzia decade automaticamente e interamente nella relativa data di scadenza.

La sollecitazione è considerata avvenuta se i documenti indicati alle lettere a), c), d) e se necessario b) ci sono pervenuti al seguente indirizzo:

CREDIT SUISSE (Svizzera) SA
Trade Finance / SGAX 212
Uetlibergstrasse 231
8070 Zurigo

La presente garanzia è retta dal diritto sostanziale svizzero (ossia ad esclusione delle disposizioni sui conflitti di norme del diritto internazionale privato svizzero). Foro esclusivo per tutte le procedure è Zurigo, Svizzera, con la possibilità di ricorsi legali al Tribunale federale svizzero.

Questa garanzia entra in vigore a partire dal 1 giugno il 2020 e annulla e sostituisce la nostra garanzia no. SGAX212-9005071 del 9 Dicembre 2015 e tutte le modifiche intermedie.

In caso di dubbio si applica il testo della garanzia in lingua tedesca.

CREDIT SUISSE (Svizzera) SA

